

## 491471-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Bagagehåndteringssystem – Sicherheitskontrolltechnik an den Kreuzfahrtterminals  
OJ S 135/2026 16/07/2026  
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen  
Varer

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Hamburg Port Authority AöR

E-mail: [zentralereinkauf@hpa.hamburg.de](mailto:zentralereinkauf@hpa.hamburg.de)

Køberens retlige status: Offentligretligt organ, der styres af en regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

Den ordregivende enheds aktiviteter: Havnerelaterede aktiviteter

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Sicherheitskontrolltechnik an den Kreuzfahrtterminals

Beskrivelse: Die vorliegenden Ausschreibungsunterlagen umfassen die Gestellung der Sicherheitskontrolltechnik für die Kreuzfahrtterminals in Steinwerder (CC3) und der HafenCity (CC1). - Handgepäck - und Großgepäckprüfanlagen - Metalldetektorbogen - Handsonden - Vor - und Nachbereitung der Kontrolllinien

Identifikator for proceduren: da3fd6c1-1eac-4444-8932-6836b5a6f82a

Intern ID: CGH-2153-26-O-EU

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34961000 Bagagehåndteringssystem

Supplerende klassifikation (cpv): 63112000 Håndtering af bagage

##### 2.1.2. Udførelsessted

By: Hamburg

Postnummer: 20457

Landsdel (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

##### 2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: 1.) Das Vergabeverfahren erfolgt der SektVO 2016. 2.) Die Unterlagen stehen ab sofort nur noch digital unter folgender Adresse zur Verfügung: [www.vergabe.rib.de](http://www.vergabe.rib.de). Die Ausschreibung befindet sich unter der Maßnahme Vergabenummer CGH-2153-26-O-EU. 3.) Bietergemeinschaften sind zugelassen, jedoch ist die Bildung einer Bietergemeinschaft zu begründen. Die Mitglieder der Bietergemeinschaft sind im Angebot vollständig zu benennen (Vordruck). Im Angebot ist ein zentraler Ansprechpartner anzugeben, der bevollmächtigt ist, die Bietergemeinschaft zu vertreten. Bei Bietergemeinschaften hat jedes Mitglied die Nachweise (gem. Eignung zur Berufsausübung, wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit) einzureichen. Die Nachweise zu technischer und beruflicher

Leistungsfähigkeit sind in Summe von einer Bietergemeinschaft einzureichen. Ausländische Bieter /Unternehmen haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes (gem. Bedingungen für die Einreichung eines Angebotes) einzureichen. 4.) Die Übermittlung von Angeboten und allen einzureichenden Unterlagen/Anlagen und Nachweisen muss ausschließlich auf elektronischem Weg (digital) erfolgen. Hierzu ist bei den Vergaben der HPA und ihren Tochterunternehmen zwingend die Vergabepattform [www.vergabe.rib.de](http://www.vergabe.rib.de) zu nutzen. 5.) Sollten sich aus Sicht des Bewerbers Nachfragen ergeben, sind diese über die Vergabepattform zu stellen. 6.) Rechtzeitig beim Auftraggeber beantragte Auskünfte zu den Vergabeunterlagen werden in der nach § 16 Abs. 3 Nr. 1 SektVO vorgesehenen Frist vor Eingang der Angebote erteilt. 7.) Fragen, die während des laufenden Verfahrens gestellt und beantwortet werden, sowie Informationen über ggf. Änderungspakete sind unter [www.vergabe.rib.de](http://www.vergabe.rib.de) veröffentlicht. Der Bieter hat eigenverantwortlich und regelmäßig die Informationen abzurufen. 8.) Die Bewertung der Angebote erfolgt über die Zuschlagskriterien, die in den Vergabeunterlagen detailliert aufgeführt sind. Für die Bewertung der Zuschlagskriterien einzureichende Unterlagen sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt. Fehlende Unterlagen, die für die Bewertung der Zuschlagskriterien erforderlich sind, werden nicht nachgefordert. Das Angebot ist somit unvollständig und wird von der weiteren Wertung ausgeschlossen. 9.) Die Ausschreibung ist nicht für Klein- und Mittelständische Unternehmen geeignet.

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

**2.1.6. Udelukkelsesgrunde**

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Der Bieter oder die Bietergemeinschaft hat eine Erklärung vorzulegen, dass keine zwingenden Ausschlussgründe gem. § 123 GWB und keine fakultativen Ausschlussgründe gem. § 124 GWB vorliegen.

## 5. Delkontrakt

---

**5.1. Delkontrakt: LOT-0000**

Titel: Sicherheitskontrolltechnik an den Kreuzfahrtterminals

Beskrivelse: Die vorliegenden Ausschreibungsunterlagen umfassen die Gestellung der Sicherheitskontrolltechnik für die Kreuzfahrtterminals in Steinwerder (CC3) und der HafenCity (CC1). - Handgepäck - und Großgepäckprüfanlagen - Metalldetektorbogen - Handsonden - Vor - und Nachbereitung der Kontrolllinien

Intern ID: CGH-2153-O-EU

**5.1.1. Formål**

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 34961000 Bagagehåndteringssystem

Supplerende klassifikation (cpv): 63112000 Håndtering af bagage

**Valgmuligheder:**

Beskrivelse af optioner: Option zum Kauf der Anlagen/Geräte nach Ablauf der Miet-/Leasingdauer gem. den Ausschreibungsunterlagen (Leistungsverzeichnis Pos. 40-70 und Leistungsbeschreibung Kapitel 3.2 Kaufangebot) Der AN hat mit seinem Angebot ein verbindliches Angebot zum Verkauf des gesamten im Rahmen des Miet-/Leasingangebotes angebotenen Equipments abzugeben. Dieses Angebot ist endgültig und kann nicht nachverhandelt werden. Eine Anpassung aufgrund des tatsächlichen Nutzungsgrades oder

Gerätezustands ist ausgeschlossen. Das Kaufangebot umfasst sämtliche im Angebot enthaltenen Anlagen, Geräte und Zubehörteile, unabhängig davon, ob diese während der Vertragslaufzeit tatsächlich oder dauerhaft eingesetzt wurden. Der angebotene Kaufpreis ist als verbindlicher Festpreis auszuweisen. Der AG ist berechtigt, dieses Kaufangebot durch einseitige schriftliche Erklärung bis zum 31.05.2029 anzunehmen (einseitiges Optionsrecht). Das Kaufangebot des AN ist bis zum Ablauf des 31.05.2029 bindend und unwiderruflich. Im Falle der Optionsausübung ist das Equipment in betriebsbereitem Zustand, frei von Rechten Dritter und einschließlich aller für den Betrieb erforderlichen Zubehörteile an den AG zu übereignen. Die Eigentumsübertragung erfolgt nach vollständiger Kaufpreiszahlung und Übergabe zum Vertragsende. Falls Geräte ausgetauscht werden, umfasst die Kaufoption das zum Zeitpunkt der Übergabe vorhandene Ersatzgerät. Die Entscheidung zur Ausübung der Kaufoption erfolgt auf Grundlage einer wirtschaftlichen und technischen Gesamtbewertung des Mietobjektes nach Ablauf der Mietdauer. Maßgebliche Entscheidungsfaktoren sind insbesondere: • der aktuelle Zustand und die Restnutzungsdauer des Objektes, • die Zuverlässigkeit und Einsatzfähigkeit im operativen Betrieb, • die Höhe des vereinbarten Kaufpreises im Verhältnis zum aktuellen Marktwert, • die Wirtschaftlichkeit eines weiteren Betriebs gegenüber einer Neuanschaffung, • die bisherige Nutzungserfahrung sowie die Erfüllung der betrieblichen Anforderungen, • die Vermeidung zusätzlicher Beschaffungs- und Implementierungskosten bei Ersatzbeschaffung. Die Kaufoption wird gezogen, wenn die Analyse ergibt, dass der Erwerb des bereits eingesetzten Objektes gegenüber alternativen Beschaffungsmöglichkeiten, die wirtschaftlich sinnvollere und betrieblich zweckmäßigere Lösung darstellt.

#### **5.1.2. Udførelsessted**

By: Hamburg

Postnummer: 20457

Landsdel (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

#### **5.1.3. Anslået varighed**

Varighed: 3 År

#### **5.1.4. Fornyelse**

Højeste antal fornyelser: 0

#### **5.1.6. Generelle oplysninger**

##### **Reserveret deltagelse:**

Deltagelse uden forbehold.

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

#### **5.1.7. Strategiske udbud**

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

#### **5.1.9. Udvalgelseskriterier**

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Eintragung in das Berufsregister, Handelsregister, Vereinsregister, Partnerschaftsregister, Berufskammer ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklæring ber den Gesamtumsatz der letzten drei Geschftsjahre. MINDESTANFORDERUNG: Der Gesamtumsatz der letzten drei Geschäftsjahre muss durchschnittlich mindestens 1.500.000,00  betragen

Kriterium: Specifik rlig omstning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Umsatz des Unternehmens während der letzten drei Geschäftsjahre, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Haftpflichtversicherung in angemessener Höhe

Kriterium: Gennemsnitlig rlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklring aus der das jährliche Mittel der vom Bewerber in den letzten drei Geschäftsjahren fest angestellten Beschäftigten ersichtlich ist.

Kriterium: Referencer p specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweis von 3 Projekten mit vergleichbarer Strombeschaffungsdienstleistung, der letzten 3 Geschäftsjahre

Kriterium: Certifikater fra kvalitetskontrollinstitutter

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: - Der Bieter muss geeignete Nachweise und Zertifikate vorlegen, mit denen belegt wird, dass Qualitätssichernde Maßnahmen integraler Bestandteil der Unternehmensphilosophie sind und damit u.a. die stetige Verfügbarkeit und Leistungsfähigkeit der Systeme sichergestellt ist. - Neben technischen Leistungsnachweisen sind insbesondere Konformitätserklärungen, Herstellerangaben sowie Prüfberichte relevant. - Nachweis, dass das Produkt allen EU-Richtlinien entspricht (z. B. Maschinenrichtlinie, EMV) - DIN EN ISO 9001 (Qualitätsmanagement) MINDESTANFORDERUNG

Kriterium: Teknikere eller tekniske organer til kvalitetskontrol

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: - Erstellung eines Ablaufplanes für Störungen im laufenden Betrieb - Reaktionszeit zur Instandsetzung der Technik innerhalb von 2 Werktagen - Benennung eines festen Projektleiters als Ansprechpartner

#### **5.1.10. Tildelingskriterier**

**Kriterium:**

Type: Pris

Beskrivelse: 100% Preis

#### **5.1.11. Tilbudsdokumenter**

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/155626>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

Navn: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. Tilbudsvilkår**

**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 30 Døgn

**Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:**

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Formale Prüfung der eingegangenen Angebote erfolgt anhand der in den Unterlagen genannten Anforderungen. Dabei wird der Auftraggeber die Regelungen des §51 SektVO berücksichtigen.

**Oplysninger om offentlig iværksættelse:**

Åbningsdato: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: die Anforderungen sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem(r) Vertreter(in)

Oplysninger om finansiering og betaling: keine bestimmten Bedingungen zu Finanzierung

**5.1.15. Teknikker**

**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

**5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Oplysninger om klagefrister: Hinsichtlich der Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen gilt § 160 Abs.3 Nr. 4 GWB 2016. Insbesondere ist ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren gemäß § 160 Abs.3 Nr. 4 GWB 2016 nur zulässig, soweit nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Hamburg Port Authority AöR

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officielt navn: Hamburg Port Authority AöR

Registreringsnummer: 00005545

Afdeling: Zentrale Vergabestelle

Postadresse: Neuer Wandrahm 4

By: Hamburg

Postnummer: 20457

Landsdel (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

E-mail: [zentralereinkauf@hpa.hamburg.de](mailto:zentralereinkauf@hpa.hamburg.de)

Telefon: 004940428473919

Internetadresse: <https://www.rib.de>

Køberprofil: <https://www.vergabe.rib.de>

**Denne organisations roller:**

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

**8.1. ORG-0003**

Officielt navn: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Registreringsnummer: 040428403230

Postadresse: Neuenfelder Straße 19

By: Hamburg

Postnummer: 21109

Landsdel (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

E-mail: [vergabekammer@bsw.hamburg.de](mailto:vergabekammer@bsw.hamburg.de)

Telefon: 040428403230

Fax: 040427940997

Internetadresse: <http://fhh.hamburg.de/>

**Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

**8.1. ORG-0004**

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Denne organisations roller:**

TED eSender

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: 48c16cce-6003-47d1-97bd-43518e4b78b5 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 15/07/2026 08:37:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid,  
centraleuropæisk sommertid  
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk  
Bekendtgørelsesnummer: 491471-2026  
EUT-S-nummer: 135/2026  
Offentliggørelsesdato: 16/07/2026